



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 60255-26:2010

01-januar-2010

BUXca Yý U  
SIST EN 50263:2001  
SIST EN 60255-26:2005

---

9`Y\_f] b]fYY] ]b`nUý ]lbUcdfYa U!`&\* "XY. NU hYj Y`nUY`fca U] bYfbc  
nXfi ý`]j cghf197 \* \$&) !&\* .&\$\$, Ł

Measuring relays and protection equipment -- Part 26: Electromagnetic compatibility requirements

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iten.eu)

Messrelais und Schutzeinrichtungen -- Teil 26: Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit

Relais de mesure et dispositifs de protection -- Partie 26: Exigences de compatibilité électromagnétique

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60255-26:2009**

---

### **ICS:**

29.120.70	Releji	Relays
33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general

**SIST EN 60255-26:2010** en,fr

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60255-26:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/896aaabc-854a-49a1-8ca5-59c1c1b508d8/sist-en-60255-26-2010>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 60255-26**

October 2009

ICS 29.120.70; 33.100.10; 33.100.20

Supersedes EN 50263:1999 and EN 60255-26:2005

English version

**Measuring relays and protection equipment -  
Part 26: Electromagnetic compatibility requirements  
(IEC 60255-26:2008)**

Relais de mesure  
et dispositifs de protection -  
Partie 26: Exigences de compatibilité  
électromagnétique  
(CEI 60255-26:2008)

Messrelais und Schutzeinrichtungen -  
Teil 26: Anforderungen an die  
elektromagnetische Verträglichkeit  
(IEC 60255-26:2008)

**iTeh STANDARD PREVIEW**

This European Standard was approved by CENELEC on 2009-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

## Foreword

The text of document 95/230/FDIS, future edition 2 of IEC 60255-26, prepared by IEC TC 95, Measuring relays and protection equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60255-26 on 2009-09-01.

This European Standard supersedes EN 60255-26:2005 and EN 50263:1999.

The main difference with respect to EN 60255-26:2005 concerns the reference to EN 61000-4 series and to EN 55022.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2010-06-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2012-09-01

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

---

### Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60255-26:2008 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60255-26:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/896aaabc-854a-49a1-8ca5-59c1c1b508d8/sist-en-60255-26-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/896aaabc-854a-49a1-8ca5-59c1c1b508d8/sist-en-60255-26-2010>

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60255-11	1979	Electrical relays - Part 11: Interruptions to and alternating component (ripple) in d.c. auxiliary energizing quantity of measuring relays	-	-
IEC 60255-22-1	2007	Measuring relays and protection equipment - Part 22-1: Electrical disturbance tests - 1 MHz burst immunity tests	EN 60255-22-1	2008
IEC 60255-22-2	1996	Electrical relays - Part 22: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Section 2: Electrostatic discharge tests	EN 60255-22-2 <sup>1)</sup>	1996
IEC 60255-22-3	2007	Measuring relays and protection equipment - Part 22-3: Electrical disturbance tests - Radiated electromagnetic field immunity	EN 60255-22-3	2008
IEC 60255-22-4	2002	Electrical relays - Part 22-4: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 60255-22-4 <sup>2)</sup>	2002
IEC 60255-22-5	2002	Electrical relays - Part 22-5: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Surge immunity test	EN 60255-22-5	2002
IEC 60255-22-6	2001	Electrical relays - Part 22-6: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Immunity to conducted disturbances induced by radio frequency fields	EN 60255-22-6	2001
IEC 60255-22-7	2003	Electrical relays - Part 22-7: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Power frequency immunity tests	EN 60255-22-7	2003
IEC 60255-25	2000	Electrical relays - Part 25: Electromagnetic emission tests for measuring relays and protection equipment	EN 60255-25	2000
IEC 61000-4-2 A1	1995 1998	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2 <sup>3)</sup> A1	1995 1998
A2	2000		A2	2001

<sup>1)</sup> EN 60255-22-2 is superseded by EN 60255-22-2:2008, which is based on IEC 60255-22-2:2008.

<sup>2)</sup> EN 60255-22-4 is superseded by EN 60255-22-4:2008, which is based on IEC 60255-22-4:2008.

<sup>3)</sup> EN 61000-4-2 is superseded by EN 61000-4-2:2009, which is based on IEC 61000-4-2:2008.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61000-4-3	2006	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3	2006
IEC 61000-4-4	2004	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4	2004
IEC 61000-4-5	2005	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	2006
IEC 61000-4-6 + A1 + A2	2003 2004 2006	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6 <sup>4)</sup> + corr. August	2007 2007
IEC 61000-4-8 A1	1993 2000	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-8: Testing and measurement techniques - Power frequency magnetic field immunity test	EN 61000-4-8 A1	1993 2001
IEC 61000-4-16 A1	1998 2001	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-16: Testing and measurement techniques - Test for immunity to conducted, common mode disturbances in the frequency range 0 Hz to 150 kHz	EN 61000-4-16 A1	1998 2004
IEC 61000-4-18	2006	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-18: Testing and measurement techniques - Damped oscillatory wave immunity test	EN 61000-4-18 + corr. September	2007 2007
IEC 61000-4-29	2000	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-29: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations on d.c. input power port immunity tests	EN 61000-4-29	2000
CISPR 22 (mod) A1 A2	2005 2005 2006	Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55022 A1 -	2006 2007 -

<sup>4)</sup> EN 61000-4-6 is superseded by EN 61000-4-6:2009, which is based on IEC 61000-4-6:2008.

**Annex ZZ**  
(informative)

**Coverage of Essential Requirements of EC Directives**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Article 1(a) of Annex I of EC Directive 2004/108/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

WARNING: Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

---

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60255-26:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/896aaabc-854a-49a1-8ca5-59c1c1b508d8/sist-en-60255-26-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/896aaabc-854a-49a1-8ca5-59c1c1b508d8/sist-en-60255-26-2010>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60255-26:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/896aaabc-854a-49a1-8ca5-59c1c1b508d8/sist-en-60255-26-2010>





IEC 60255-26

Edition 2.0 2008-07

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

**Measuring relays and protection equipment –  
Part 26: Electromagnetic compatibility requirements**

**Relais de mesure et dispositifs de protection –  
Partie 26: Exigences de compatibilité électromagnétique**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

PRICE CODE  
CODE PRIX

**N**

ICS 29.120.70; 33.100.10; 33.100.20

ISBN 2-8318-9853-6

## CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	5
1 Scope and object.....	6
1.1 Emission .....	6
1.2 Immunity .....	6
2 Normative references .....	7
3 Terms and definitions .....	8
4 Test requirements and procedures .....	9
4.1 Emission tests .....	9
4.2 Immunity tests .....	9
5 Criteria for acceptance .....	9
5.1 Emission tests .....	9
5.2 Immunity tests .....	9
6 Test report.....	9
Figure 1 – Ports for measuring relays and protection equipment .....	9
Table 1 – Emission tests – Enclosure port .....	9
Table 2 – Emission tests – Auxiliary power supply port .....	10
Table 3 – Immunity tests – Enclosure port .....	10
Table 4 – Immunity tests – Auxiliary power supply port .....	11
Table 5 – Immunity tests – Communication port .....	12
Table 6 – Immunity tests – Input and output ports .....	13
Table 7 – Immunity tests – Functional earth port.....	14

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**MEASURING RELAYS AND PROTECTION EQUIPMENT –****Part 26: Electromagnetic compatibility requirements**

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60255-26 has been prepared by IEC technical committee 95: Measuring relays and protection equipment.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2004. This edition constitutes a technical revision.

The main difference with respect to the previous edition concerns the reference to IEC 61000-4 series and to CISPR 22.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
95/230/FDIS	95/234/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.